



Ús de la forma masculina i la femenina coordinades per a un ús del llenguatge no sexista

Coordinar la forma masculina i la femenina és un recurs molt útil per evitar el llenguatge sexista (*els nens i nenes*). Ara bé, si es repeteix massa dins d'un text, pot quedar massa enfarfat.

No cal repetir la preposició:

Nota per als professors i per a les professores.

½Nota per als professors i professores.

De fet, és aconsellable, per no carregar el text, de no posar l'article en el segon element:

Els nois i les noies de l'institut.

½Els nois i noies de l'institut.

Quan hi hagi un adjectiu o participi, no és recomanable repetir-lo en la doble forma, ja que el text pot resultar molt pesat. Es pot deixar en masculí:

Els candidats escollits i les candidates escollides.

½Els candidats i les candidates escollits.

½Les candidates i els candidats escollits.

Si el substantiu té la mateixa forma per al masculí que per al femení, el podem escriure només una vegada i repetir l'article.

Els i les esportistes.

Recordeu que aquest no és l'únic recurs que teniu a l'hora de elaborar un text no sexista i que, moltes vegades, una combinació de diverses solucions o un gir en la redacció poden ser la millor opció.

La pregunta del mes

Com milloraríeu aquestes frases pel que fa als del llenguatge no sexista?

1. *Els directors/es de les escoles del Masnou han decidit...*
2. *Totes les inscrites i tots els inscrits al curs...*
3. *Hi han assistit els i les diputats/ades.*
4. *Una subvenció per als alumnes.*

Resposta

1. *Els directors i directores de les escoles del Masnou han decidit... / Les direccions de les escoles del Masnou han decidit...*
2. *Tothom qui s'hagi inscrit al curs / Qui estigui inscrit al curs / Les persones inscrites al curs*
3. *Hi han assistit els diputats i diputades.*
4. *Una subvenció per a l'alumnat.*

La dosi extra

Per saber-ne més sobre llenguatge no sexista, podeu consultar les Píndoles 41 i 29, *la Guia de llenguatge no sexista de l'Administració del Masnou* o bé *Marcar les diferències: la representació de dones i homes a la llengua* (consultable en línia).